

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής απόφασης, την οποία υπέβαλε το Verwaltungsgericht Schwerin (Γερμανία) στις 4 Μαΐου 2009 — Agrargut Babelin GmbH & Co KG κατά Amt für Landwirtschaft Bützow

(Υπόθεση C-153/09)

(2009/C 180/42)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Verwaltungsgericht Schwerin

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγουσα: Agrargut Babelin GmbH & Co KG

Καθής: Amt für Landwirtschaft Bützow

Προδικαστικά ερωτήματα

1) Απαγορεύεται σε γεωργό να προβάλει δικαιώματα στηριζόμενα στην εκμετάλλευση χορτολιβαδικής εκτάσεως, αν προηγουμένως δεν έχει προβάλει το σύνολο των δικαιωμάτων του για ενίσχυση λόγω παύσεως της καλλιέργειας, έστω και αν δεν έχει στην κατοχή του άλλη αροτραία έκταση για την οποία θα μπορούσε να διεκδικήσει ενίσχυση λόγω παύσεως της καλλιέργειας;

2) Σε περίπτωση καταφατικής απαντήσεως στο πρώτο ερώτημα:

Έχουν εφαρμογή οι προβλεπόμενες από το άρθρο 51 του κανονισμού (ΕΚ) 796/2004 ⁽¹⁾ κυρώσεις και επί γεωργού ο οποίος, πριν από τις 29 Δεκεμβρίου 2006 (ενώ δεν είχε στην εκμετάλλευσή του εκτάσεις για τις οποίες θα μπορούσε να διεκδικήσει ενίσχυση λόγω παύσεως της καλλιέργειας), δεν συμμορφώνεται προς την υποχρέωση να έχει προηγουμένως ενεργοποιήσει το σύνολο των δικαιωμάτων που δύναται να προβάλει λόγω παύσεως της καλλιέργειας;

⁽¹⁾ EE L 141, σ. 18.

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής απόφασης, την οποία υπέβαλε το Bundesfinanzhof (Γερμανία) στις 6 Μαΐου 2009 — Finanzamt Leverkusen κατά Verigen Transplantation Service International AG

(Υπόθεση C-156/09)

(2009/C 180/43)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Bundesfinanzhof

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Αναιρεσείον: Finanzamt Leverkusen

Αναιρεσιβαλλόμενη: Verigen Transplantation Service International AG

Προδικαστικά ερωτήματα

1. Πρέπει το άρθρο 28β, ΣΤ, πρώτο εδάφιο, της έκτης οδηγίας 77/388/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1977 ⁽¹⁾, περί εναρμονίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών, των σχετικών με τους φόρους κύκλου εργασιών να ερμηνευθεί υπό την έννοια ότι

a) το αφαιρούμενο από άνθρωπο υλικό χόνδρου (Biospat), το οποίο παραδίδεται σε επιχείρηση προκειμένου αυτή να προβεί σε κυτταρικό πολλαπλασιασμό και στη συνέχεια να το επιστρέψει ως μόσχευμα στον οικείο ασθενή αποτελεί «ενσώματο κινητό αγαθό» κατά την έννοια της διατάξεως αυτής,

b) η αφαίρεση κυττάρων του αρθρικού χόνδρου από το υλικό του χόνδρου και ο εν συνεχεία κυτταρικός πολλαπλασιασμός αποτελούν «εργασίες» επί ενσώματων κινητών αγαθών κατά την έννοια της διατάξεως αυτής,

c) η υπηρεσία παρέχεται στον λήπτη «ο οποίος διαθέτει αριθμό φορολογικού μητρώου Φ.Π.Α.» και στην περίπτωση που η υπηρεσία αυτή αναφέρεται στο τιμολόγιο του παρέχοντος την υπηρεσία χωρίς να υπάρχει ρητή έγγραφη συμφωνία σχετικά με τη χρήση της;

2. Σε περίπτωση αρνητικής απαντήσεως σε κάποιο από τα προηγούμενα ερωτήματα: πρέπει το άρθρο 13, Α, παράγραφος 1, στοιχείο γ', της έκτης οδηγίας 77/388/ΕΟΚ του Συμβουλίου, περί εναρμονίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών, των σχετικών με τους φόρους κύκλου εργασιών να ερμηνευθεί υπό την έννοια ότι η αφαίρεση κυττάρων του αρθρικού χόνδρου από το υλικό χόνδρου που έχει αφαιρεθεί από άνθρωπο και ο εν συνεχεία κυτταρικός πολλαπλασιασμός αποτελούν «παροχή ιατρικής περιθάλψεως» μόνο στην περίπτωση που τα κύτταρα που προκύπτουν από τον κυτταρικό πολλαπλασιασμό εμφυτεύονται πάλι στον δότη;

⁽¹⁾ EE L 145, σ. 1.

Προσφυγή της 7ης Μαΐου 2009 — Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Βασιλείου των Κάτω Χωρών

(Υπόθεση C-157/09)

(2009/C 180/44)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: H. Støvlbæk και W. Roels)

Καθού: Βασιλείο των Κάτω Χωρών

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Δικαστήριο: